



## ZMLUVA O DIELO Č. 164/2011

na spracovanie urbanistickej štúdie zóny „Nemecká dolina“ podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka - Zák. č. 513/1991 Zb. uzavretá ako výsledok verejného obstarávania podľa § 99 a nasl. zák. č. 25/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### Objednávateľ:

Názov: Mestská časť Bratislava - Vajnory  
Sídlo: Roľnícka 109, 831 07 Bratislava  
V zastúpení : Ing. Ján Mrva, starosta  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.  
Č. účtu: 4853985006/5600.  
Číslo telefónu: +421 911 630 601  
IČO: 304 565

(ďalej len "objednávateľ")

a

#### Zhotoviteľ:

Obchodné meno: PLEIDEL ARCHITEKTI, s.r.o.  
Sídlo:  
Adresa :  
Štatutárny zástupca:  
Bankové spojenie:  
č. účtu:  
IČO:  
Reg. č. z Obchodného  
Tel.:

slo: 24010/T

(ďalej len "zhotoviteľ")

Východiskovým podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je ponuka úspešného uchádzača predložená do podprahovej zákazky verejného obstarávania s výzvou na predloženie ponuky zverejnenou vo VVO č. č. 143/2011 - 3.7.2011, por.č. 05648 – WYS.

### Článok II. PREDMET ZMLUVY

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve o dielo (ďalej len „zmluva“) pre objednávateľa vypracuje a vykoná :

## Urbanistickú štúdiu zóny „Nemecká dolina“

s týmto predmetom plnenia :

- 2.1.1. Prieskumy a rozborý území vrátane geodetického zamerania územia (textová časť vrátane doplňujúcich tabuliek a grafov, grafická časť).
  - 2.1.2. Zabezpečenie spracovania ďalších územno technických a ostatných podkladov podľa výsledkov prerokovania zadania (dopravná štúdia, štúdia odvodu a retencie dažďových vôd, hluková a rozptylová štúdia).
  - 2.1.3. Spracovanie urbanistickej štúdie (textová časť + grafická časť).
  - 2.1.4. Odborná pomoc pri prerokovaní urbanistickej štúdie (ďalej len „UŠ“).
  - 2.1.5. Čistopis UŠ vrátane čiastkových štúdií na základe výsledkov prerokovania.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončený predmet plnenia prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie a vykonanie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.
- 2.2 Zóna, ktorá je predmetom urbanistickej štúdie o výmere cca 38 ha sa nachádza v k.ú. MČ BA – Vajnory. Územný plán hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007 (ďalej len ÚP) určuje pre územie, ktoré je predmetom tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) funkčné využitie - malopodlažná zástavba obytného územia (kód C), občianska vybavenosť lokálneho významu (kód C). Z prerokovania doteraz obstaraných územnoplánovacích podkladov vyplynula požiadavka na zmenu podielu občianskej vybavenosti v území a trasovania nadradenej dopravnej infraštruktúry, čo si vyžiada zmenu ÚP. Táto urbanistická štúdia bude podkladom pre zmeny a doplnky územného plánu hl. mesta Slovenskej republiky Bratislavy, rok 2007. Rozsah a obsah UŠ sa bude riadiť § 3 ods. 3 vyhlášky MŽP SR 55/2001 Z.z. (t.j. obsahom územného plánu zóny).

### Článok III.

#### ROZSAH A OBSAH PREDMETU PLNENIA

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri spracovaní a dodaní predmetu plnenia zmluvy bude vychádzať z rozsahu a obsahu územného plánu zóny podľa § 3 ods. 3 vyhlášky MŽP SR 55/2001 Z. z.. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet plnenia zmluvy vypracuje a dodá v nasledovnom rozsahu a obsahu :
- 3.1.1. Prieskumy a rozborý území vrátane geodetického zamerania územia podľa článku II . tejto zmluvy. Obsahom prieskumov a rozborov je textová časť vrátane doplňujúcich tabuliek a grafov, grafická časť.**
- 3.1.1.1. Textová časť obsahuje najmä:**
- prieskumy a rozborý prírodných podmienok,
  - prieskumy a rozborý priestorového usporiadania a funkčného využívania územia,
  - prieskumy a rozborý demografického potenciálu,
  - prieskumy a rozborý sociálnej infraštruktúry,
  - prieskumy a rozborý kultúrnych a historických hodnôt,



- prieskumy a rozborov hospodárskej základne,
- prieskumy a rozborov záujmov obrany štátu,
- prieskumy a rozborov rekreácie a cestovného ruchu,
- prieskumy a rozborov verejného dopravného a technického vybavenia,
- prieskumy a rozborov životného prostredia vrátane prieskumov a rozborov ochrany prírody a krajiny,
- prieskumy a rozborov vlastníckych vzťahov,
- zhodnotenie doterajších územnoplánovacích dokumentácií,
- zhodnotenie priestorového priemetu odvetvových koncepcií, stratégií a známych zámerov na rozvoj územia získaných v rámci prípravných prác, súhrnné zhodnotenie prieskumov a rozborov, identifikáciu problémov na riešenie.

#### **3.1.1.2. Grafická časť obsahuje:**

výkresy znázorňujúce územné priemety získaných údajov. Výsledkom prieskumov a rozborov je výkres hlavných stretov záujmov v území (problémový výkres) vyjadrujúci najmä limity využitia územia vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, správnych rozhodnutí, rozvojových zámerov a z najdôležitejších problémov, ktoré treba v území riešiť.

#### **3.1.2. Zabezpečenie spracovania ďalších územno-technických a ostatných podkladov podľa výsledkov prerokovania zadania (dopravná štúdia, štúdia odvodu a retencie dažďových vôd, hluková a rozptylová štúdia).**

- Spracovateľ zabezpečí na náklady, ktoré sú započítané vo výslednej cene spracovanie dopravnej štúdie, štúdie retencie a odvodu dažďových vôd s návrhom opatrení, hlukovej a rozptylovej štúdie s návrhom opatrení. Prípadné ďalšie podklady budú zabezpečené po dohode s obstarávateľom.

#### **3.1.3 Spracovanie urbanistickej štúdie v minimálne dvoch variantoch.**

##### **3.1.3.1 Textová časť obsahuje najmä:**

- vymedzenie hranice riešeného územia s uvedením parcelných čísiel všetkých regulovaných pozemkov,
- popis riešeného územia,
- väzby vyplývajúce z riešenia a záväzných častí ÚP
- vyhodnotenie limitov využitia územia, napr. limity využitia prírodných zdrojov a potenciálu územia, ochranné pásma, chránené územia, stavebné uzávery a iné rozhodnutia štátnych orgánov a obcí, kapacity a umiestnenie verejného technického vybavenia územia, obmedzenia vyplývajúce z ochrany poľnohospodárskeho pôdneho fondu a lesného pôdneho fondu, z ochrany prírody a krajiny a kultúrnych pamiatok, urbanistickú koncepciu priestorového a funkčného usporiadania územia a funkčného využitia pozemkov a urbárnych priestorov a stavieb najmä riešenie bývania, občianskej vybavenosti, verejnej dopravnej a technickej vybavenosti, zelene, riešenie priestorovej kompozície a organizácie územia, začlenenie stavieb do okolitej zástavby, do pamiatkových rezervácií, do pamiatkových zón a do ostatnej krajiny, určenie pozemkov, ktoré nemožno zaradiť medzi stavebné pozemky, zastavovacie podmienky na umiestnenie jednotlivých stavieb s určením možného zastavania a únosnosti využívania územia, chránené časti krajiny, etapizáciu a vecnú a časovú koordináciu uskutočňovania obnovy, prestavby, výstavby, asanácií, vyhlásenia chránených častí prírody, ochranných pásiem, zmeny využitia územia a iných cieľov a úloh, pozemky na verejnoprospešné stavby, stavebnú uzáveru a na vykonanie asanácie.



Zastavovacie podmienky na umiestnenie stavieb na jednotlivých pozemkoch určujú: umiestnenie stavby na pozemku a určenie polohy stavby na pozemku najmä vymedzenie hranice na umiestnenie stavby, uličnej a stavebnej čiary, stanovenie hĺbky, šírky a výšky zastavania (podlažnosti) vo vzťahu k úrovni terénu a napojenia stavby na možnosti prístupu z miestnej komunikácie alebo účelovej komunikácie, na hranicu susediacich pozemkov, na umiestnenie verejného technického vybavenia územia, na existujúce stavby a plochy zelene, intenzitu zastavania a určenie prípustného a neprípustného druhu zastavania podľa druhu stavieb a ich účelového využitia najmä rozsah a mieru stavebného využitia vyjadrené koeficientom zastavanosti, indexom podlažnosti, koeficientom stavebného objemu, podielom zelene vrátane nezastavaných plôch na pozemku a limitmi podľa druhu stavby, určenie prípustného architektonického riešenia stavieb najmä z hľadiska zachovania charakteru existujúcej zástavby, napr. stavebný sloh, tvaroslovie, sklon strechy, použitie niektorých stavebných výrobkov, druh oplatenia, popis dopravného a technického riešenia a určenie prípustného pripojenia na verejné dopravné a technické vybavenie územia s uvedením jeho kapacity najmä trasovanie a rozmerové parametre líniových stavieb verejnej dopravnej technickej vybavenosti vrátane napojenia na pozemok, s určením spôsobu odvozu alebo zneškodnenia odpadu, ďalšie podmienky vyplývajúce z hlavných cieľov a úloh riešenia, napr. znižovanie negatívnych vplyvov na zložky životného prostredia vrátane rizikových faktorov, riešenie stavieb užívaných osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie, riešenie protipožiarnych a protipovodňových opatrení.

### 3.1.3.2 Grafická časť obsahuje

- širšie vzťahy so zameraním na limity využitia územia, na koordináciu súčasnej a navrhovanej verejnej dopravnej a technickej vybavenosti, na ochranu prírody a krajiny vrátane prvkov územného systému ekologickej stability v rámci obce, s vyznačením hranice riešeného územia 1:5000
- výkres komplexného urbanistického návrhu riešeného územia M 1:1000
- výkres verejnej dopravnej a technickej vybavenosti s vyznačením vstupov na pozemok M 1:1000
- hlavný výkres priestorovej a funkčnej regulácie celého riešeného územia na podklade katastrálnej mapy s vyjadrením existujúceho stavu a regulovaného stavu M 1:1000
- vymedzenie regulovaných priestorov regulačnými čiarami, určenie zastavovacích podmienok regulovaných priestorov a pozemkov vrátane určenia pozemkov na verejnoprospešné stavby M 1:1000

3.1.4 Odborná pomoc pri prerokovaní Urbanistickej štúdie zóny Nemecká dolina bude pozostávať z:

3.1.4.1 technickej pomoci pri prerokovaní UŠ formou poskytnutia digitálnych a grafických podkladov pre účely prezentácie v rámci prerokovania návrhu a účasti na verejnom prerokovaní návrhu UŠ zvolanom zhotoviteľom;

3.1.4.2 účasti na zasadnutiach stavebnej komisie pri MÚ m. č. Bratislava – Vajnory a Miestneho zastupiteľstva M.Č. Bratislava – Vajnory a účasti na kvalifikačných výboroch.

3.1.5 Čistopis UŠ vrátane čiastkových štúdií bude spracovaný na základe výsledkov prerokovania, preskúmania a schválenia návrhu UŠ podľa zák. č. 50/1976 Zb. a vyhl. č. 55/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov.

- Rozsah predmetu zmluvy je možné zmluvnými stranami upraviť v prípadoch:
- 3.1.6.1 keď vzniknú nové požiadavky na základe vyjadrení a odborných stanovísk verejnoprávnych orgánov a organizácií,
  - 3.1.6.2 keď vyplynú požiadavky z konkrétneho variantného riešenia urbanistickej štúdie.
- 3.1.7 Úpravu je možné riešiť dodatkami k zmluve o dielo v rozsahu bodu 3.1.6 tejto zmluvy.

#### Článok IV. SPÔSOB VYPRACOVANIA PREDMETU ZMLUVY

4.1. Pri plnení predmetu tejto zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy, dojednania tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, odovzdanými ku dňu uzavretia tejto zmluvy, zápsmi a dohodami zmluvných strán na štatutárnej úrovni a vyjadreniami a stanoviskami verejnoprávnych orgánov a organizácií.

4.2. Predmet zmluvy bude spracovaný podľa nasledovného harmonogramu :

1.	Prieskumy a rozbor, prípravné práce, analýza podkladov a miestne zisťovanie, geodetické zameranie územia grafická a textová časť	Najneskôr do 10 týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
2.	Dopracovanie variantov riešenia UŠ a spracovanie návrhu UŠ	Najneskôr do 9 týždňov od schválenia zadania spracovaného verejným obstarávateľom.....
3.	Zabezpečenie spracovania dopravnej štúdie, hlukovej a rozptylovej štúdie, vodohospodárskej štúdie	Najneskôr do 9 týždňov od schválenia zadania spracovaného verejným obstarávateľom.....
4.	Odborná pomoc pri prerokovaní variantov riešenia UŠ (účasť na kvalifikačných výboroch, rokovaní stavebnej komisie, MZ)	Priebežne
5.	Vypracovanie čistopisu UŠ vrátane čiastkových štúdií v zmysle vyhodnotených pripomienok dotknutých orgánov a súborného stanoviska	Najneskôr do 2 mesiacov od vyhodnotenia pripomienkového konania spracovaného obstarávateľom

4.3. Harmonogram plnenia prác uvedený v bode 4.2 môže byť z hľadiska vecných a časových potrieb upravený dodatkom k zmluve v konkrétnej pracovnej etape, ktorá sa môže predĺžiť na základe výsledkov posudzovania a schvaľovania jednotlivých častí predmetu zmluvy verejnoprávnymi orgánmi a organizáciami.



4. Dohodnuté dielo a jeho jednotlivé etapy budú objednávateľovi odovzdané v nasledovných počtoch :

- Prieskumy a rozborý : 6 x (grafická a textová časť)
- Návrh riešenia : grafická časť 6 x  
textová časť 6 x
- Čistopis : grafická časť 6 x  
textová časť 6 x
- V elektronickej forme vo formátoch PDF a DWG 6 x

#### Článok V. ČAS PLNENIA

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet dojednaný v rozsahu a obsahu čl. 3 tejto zmluvy v termínoch podľa harmonogramu v bode 4.2.
- 5.2. Dodržanie týchto termínov je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa v tejto zmluve ako aj posudzovania a schvaľovania jednotlivých častí predmetu zmluvy verejnoprávnymi orgánmi a organizáciami. Po dobu omeškania objednávateľa a verejnoprávnych orgánov a organizácií nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet tejto zmluvy v dojednanom termíne.
- 5.3. Predmet plnenia podľa čl. III. tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním prieskumov, rozborov, zamerania, návrhu a čistopisu UŠ vrátane čiastkových štúdií objednávateľovi a vykonaním odbornej pomoci podľa bodu. 3.1.4. Odovzdaním predmetu plnenia sa rozumie jeho osobné odovzдание objednávateľovi s potvrdením o prevzatí.

#### Článok VI. CENA PROJEKTU, PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu článku III tejto zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán podľa zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách.
  - 6.1.1 Cena diela v rozsahu podľa čl. III. je **29 880,00 €** vrátane DPH.
  - 6.1.2 Cena v EUR bez DPH 24 900,00 €
  - 6.1.3 DPH 4 980,00 €

Slovom: Dvadsaťdeväťtisícosemstoosemdesiateur vrátane DPH.

- 6.1.2 Z toho za jednotlivé časti predmetu plnenia podľa článku II. a III :

	Obsah a rozsah diela Čiastková etapa	Dohodnutá cena diela bez DPH (€)	Výška DPH v (€)	Dohodnutá cena diela s DPH (€)
1.	Prieskumy, rozbery a geodetické zameranie územia	6 000,00	1 200,00	7 200,00
2.	Zabezpečenie spracovania ďalších územno technických a ostatných podkladov podľa výsledkov prerokovania zadania (dopravná štúdia, štúdia odvodu a retencie dažďových vôd, hluková a rozptylová štúdia)	6 500,00	1 300,00	7 800,00
3.	Spracovanie urbanistickej štúdie:	10 000,00	2 000,00	12 000,00
4.	Odborná pomoc pri prerokovaní variantov riešenia UŠ (účasť na kvalitárskych výboroch, rokovaniach stavebnej komisie, MZ)	1 000,00	200,00	1 200,00
5.	Čistopis UŠ vrátane čiastkových štúdií:	1 400,00	280,00	1 680,00
	Spolu za celý predmet zmluvy	24 900,00	4 980,00	29 880,00

6.2 Zmluvná cena zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené s vypracovaním a dodaním kompletného predmetu zmluvy.

6.3 Cenu diela bude zhotoviteľ fakturovať 5 faktúrami po ukončení jednotlivých častí podľa harmonogramu, po odovzdaní alebo vykonaní každej ucelenej časti predmetu zákazky.

6.4 Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej osobného odovzdania alebo doručenia objednávateľovi.

6.4 Faktúry budú obsahovať tieto údaje:

6.4.1 označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo,

6.4.2 číslo zmluvy,

6.4.3 číslo faktúry,

6.4.4 odvolanie sa na článok zmluvy oprávňujúci fakturáciu,

6.4.5 deň odoslania a deň splatnosti faktúry,

6.4.6 označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má uhradiť dohodnutá cena,

6.4.7 fakturovaná suma s DPH, bez DPH, výška sadzby DPH vrátane sumy,

6.4.8 označenie predmetu zmluvy, resp. jej časti, ktorá je predmetom fakturácie,



5.4.9 pečiatka a podpis oprávnenej osoby.

6.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať horeuvedené podstatné náležitosti objednávateľ vráti faktúru zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením upravenej faktúry objednávateľovi.

6.6 V prípade, že dôjde k zrušeniu, alebo k odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu zrušenia alebo odstúpenia fakturovať objednávateľovi na základe skutočného rozsahu vykonaných prác, a to podielom z dohodnutej ceny podľa čl. VI pre jednotlivé práce uvedené v článku III.

## Článok VII.

### SPOLUPÔSOBENIE A PODKLADY OBJEDNÁVATEĽA

7.1. Návrh UŠ v dvoch variantoch podľa tejto zmluvy zhotoviteľ vypracuje a dodá podľa týchto podkladov objednávateľa:

7.1.1 Hranica riešeného územia

7.1.2 Znázornenie regulačného výkresu UP - súčasný stav + stav, ktorý chceme dosiahnuť zmenami a doplnkami

7.1.3 UP hl. mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov

7.1.4 Zadanie na vypracovanie UŠ m. č. Bratislava – Vajnory – obstarávateľ ho dodá po spracovaní, prerokovaní a schválení v MZ

7.1.5 Príslušné podklady a doklady o vydaných aktuálnych územných rozhodnutiach a stavebných povoleniach a ďalšie disponibilné územnoplánovacie a územno-technické podklady, ktoré sa týkajú alebo môžu mať vplyv na riešené územie

7.1.6 Iné doklady a podklady, ktoré sa týkajú alebo môžu mať vplyv na riešené územie ako napr. Všeobecne záväzné nariadenia, rozhodnutia o ochranných pásmach, pamiatkovej ochrane a pod.

7.1.7 Informácie a podklady o pripravovaných rozvojových a investičných zámeroch v rámci m. č. Bratislava – Vajnory alebo o zámeroch, ktoré môžu mať vplyv na m. č. Bratislava – Vajnory.

7.2. V rámci svojho spolupôsobenia sa objednávateľ zaväzuje, že počas spracovania konceptu riešenia a návrhu poskytne zhotoviteľovi nevyhnutné doplňujúce údaje, upresnenia, podklady, vyjadrenia a stanoviská, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy, pokiaľ je ich obstarávateľom, má ich k dispozícii alebo sa zaviazal ich zabezpečiť. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskoršie do 7 dní od jeho vyžiadania.

7.3. V priebehu spracovania jednotlivých etáp diela budú dohodnuté kontrolné dni, na ktorých objednávateľ uplatní svoje pripomienky a posúdi sa kvalita prác na etapovom diele.

7.4. Objednávateľ zodpovedá za to, že odovzdané podklady a doklady sú bez právnych väd.

7.6. Objednávateľ v súčinnosti so zhotoviteľom zabezpečí styk s dotknutými orgánmi a organizáciami za účelom zvýšenia kvality diela.



Článok VIII.  
ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 8.1. Zhotoviteľ diela sa zaväzuje vypracovať dohodnuté dielo na odbornej úrovni pri rešpektovaní prerokovaných a protokolárne objednávateľom diela uplatňovaných požiadaviek smerujúcich k zvýšeniu celkovej kvality realizovaného diela v rámci rozsahu a obsahu predmetu plnenia v zmysle čl. III.
- 8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet plnenia v čase jeho odovzdania objednávateľovi a za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bezplatne bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom.
- 8.3. Prípadnú reklamáciu vady plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme do rúk zhotoviteľa.
- 8.4. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 8.5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré môžu vzniknúť zmenou, zrušením, resp. vydaním nových právnych predpisov a smerníc po odovzdaní diela.

Článok IX.  
SANKCIE

- 9.1. V prípade, že zhotoviteľ neodovzdá dielo, resp. jeho parciálne etapy v dohodnutých termínoch objednávateľovi, zhotoviteľ uhradí zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny príslušnej etapy diela za každý deň omeškania.
- 9.2. V prípade, že objednávateľ neuhradí zhotoviteľovi faktúry s dohodnutými cenami v zmluve dohodnutých termínoch, uhradí zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý deň omeškania, a to z ceny príslušnej časti s ktorou je v omeškaní.
- 9.2. V prípade, že zhotoviteľ odovzdá dielo alebo jeho jednotlivé časti vadné a v dohodnutom termíne vady neodstráni, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z dohodnutej ceny príslušnej časti diela za každý deň omeškania.

Článok X.  
ZMENA ZÁVÄZKU

- 10.1 Zmluvné strany nemôžu uzavrieť dodatok k tejto zmluve vtedy, ak by sa jeho obsahom
  - menil podstatným spôsobom pôvodný predmet zákazky,
  - dopĺňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku,
  - menila ekonomická rovnováha zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým pôvodná zmluva nepočítala.

- Objednávateľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v súlade s bodom 3.1.6 a bodu 10.1 keď vzniknú nové požiadavky na základe vyjadrení a odborných stanovísk verejnoprávnych orgánov a organizácií a keď vyplynú požiadavky z konkrétneho variantného riešenia urbanistickej štúdie.
- 10.3 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 7 dní od doručenia dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 10.4. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku oprávňuje to obe strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala o rozhodnutie súd.

#### Článok XI. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo - predmet tejto zmluvy a s ním nakladať pri dodržaní autorských práv zhotoviteľa. Zhotoviteľ dáva súhlas, aby predmet zákazky objednávateľ použil ako podklad pre ďalšie verejné obstarávanie.
- 11.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení na internetovej stránke objednávateľa podľa osobitných predpisov.
- 11.3 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán v súlade s článkom X.
- 11.4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá strana po nadobudnutí platnosti dostane po tri rovnopisy.
- 11.5. Zhotoviteľ diela sa zaväzuje, že v procese spracovania neposkytne výsledky prác ani čiastkové poznatky a podklady tretej osobe a takisto že, nepoužije poskytnuté podklady pre svoje vlastné účely bez súhlasu objednávateľa diela.
- 11.6. Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa diela, ktoré nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 11.7 Túto zmluvu na znak obojstranného súhlasu s celým jej obsahom podpísali obidve zmluvné strany.

Za objednávateľa :

miesto : Vajnory  
dátum : 20. 10. 2011

  
Ing. Ján Mrva  
starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory

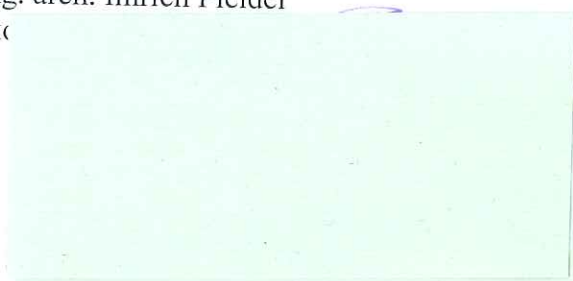
pečiatka a podpis



Za zhotoviteľa :

miesto : Šaľa  
dátum : 20. 10. 2011

Ing. arch. Imrich Pleidel  
kc






## Čestné vyhlásenie

Mestská časť Bratislava - Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti.

Na základe tejto skutočnosti čestne vyhlasujem, že súhlasím so zverejnením zmluvy o dielo **na spracovanie urbanistickej štúdie zóny „Nemecká dolina“ uzavretej podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka - zák. č. 513/1991 Zb. ako výsledok verejného obstarávania podľa § 99 a nasl. zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**, v plnom rozsahu, na webovej stránke Mestskej časti Bratislava - Vajnory a so spracovaním všetkých údajov v nej obsiahnutých. Tento súhlas udeľujem bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

Po zverejnení tejto zmluvy vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať.

Ing. arch. Imrich Pleidel   
konate

Šaľa 20.10.2011

